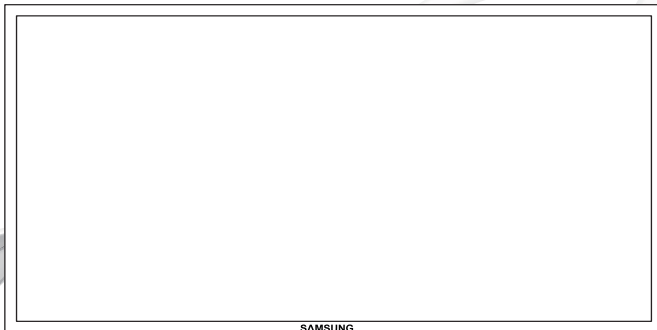


Quick Setup Guide

Guide d'installation rapide



HDMI

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



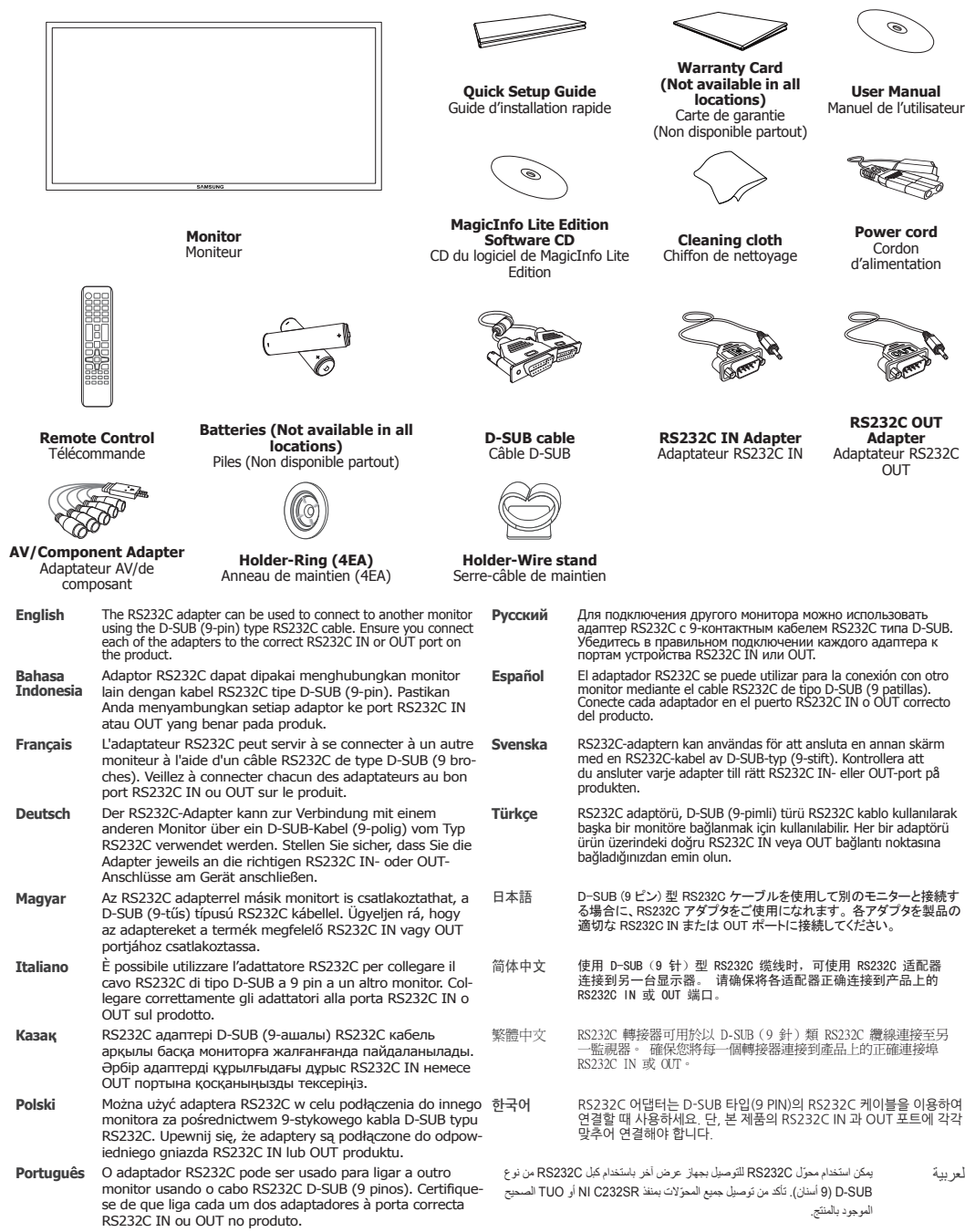
BN68-03728B-04

- English
Un pack the product and check if all of the following contents have been included.
If any items are missing, contact your dealer.
Store the packaging box in case you need to move the product at a later stage.
- Bahasa Indonesia
Buka kemasan produk dan periksa apakah semua isi berikut ini telah disertakan.
Jika ada barang yang tidak disertakan, hubungi penjual Anda.
Simpan kotak kemasan seandainya di masa mendatang Anda perlu memindahkan produk.
- Français
Déballer l'appareil et vérifiez si vous disposez bien des éléments suivants.
Le cas échéant, contactez votre revendeur.
Entrez l'emballage d'origine au cas où vous devriez démanteler l'appareil ultérieurement.
- Deutsch
Packen Sie das Gerät aus und prüfen Sie, ob alle nachfolgend aufgeführten Gegenstände mitgeliefert wurden.
Falls Komponenten fehlen sollten, setzen Sie sich bitte mit dem Händler in Verbindung.
Bewahren Sie die Verpackung auf, falls Sie das Produkt zu einem späteren Zeitpunkt einmal transportieren müssen.
- Magyar
Csomagolja ki a terméket, és ellenőrizze, hogy a csomag tartalmazza-e a következő tartozékok mindegyikét.
Ha bármelyik tartozék hiányzik, forduljon a márkakereskedőhöz.
Őrizze meg a csomagolás dobozát későbbi szállítási esetére.
- Italiano
Disimballare il prodotto e verificare che tutte le parti siano presenti.
Se qualsiasi componente dovesse risultare mancante, contattare il rivenditore.
Conservare gli imballi in caso sia necessario spostare successivamente il prodotto.
- Қазақ
Құрылғының бұйымын ашып, төмендегі бөлшектердің барлығы бар екенін тексеріп алыңыз.
Егер элементтердің біреуі жоқ болса, дилеріңізге хабарласыңыз.
Құрылғының орам қорабын кейінгіректе тасы үшін қажет болған жағдайда қолдану үшін сақтап қойыңыз.
- Polski
Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy są dostępne wszystkie poniższe elementy.
W przypadku braku któregośkolwiek części należy skontaktować się ze sprzedawcą.
Opakowanie należy zachować na przyszłość, gdyby konieczne było przeniesienie urządzenia.
- Português
Tire o produto da embalagem e verifique se todos os conteúdos seguintes foram incluídos.
Se faltar algum acessório, contacte o seu revendedor.
Guarde a caixa para o caso de ter de transportar o produto posteriormente.



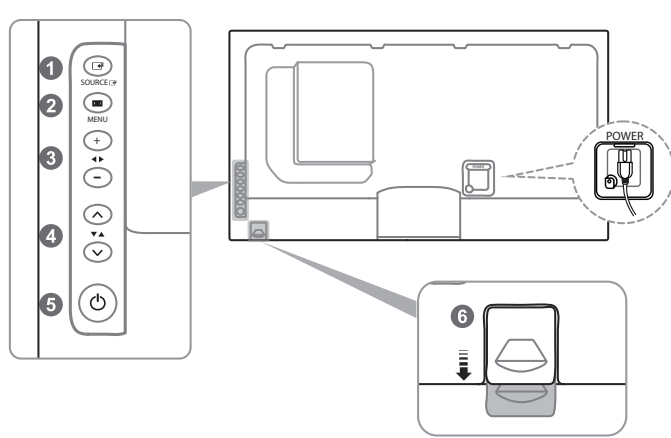
Unpacking Your Monitor

Français Déballage de votre moniteur



Front

Français Avant



- English
1 SOURCE Selects the input source that an external device is connected to.
2 MENU Opens the on-screen menu and exits from the menu. Also use to exit the OSD menu or return to the previous menu.
3 Move Left / Volume Moves from one menu item to another horizontally or adjusts selected menu values. Adjusts the audio volume. This multi-functional button offers the following two functions.
4 Move Up Moves from one menu item to another vertically or adjusts selected menu values. This multi-functional button offers the following two functions.
5 Power On/Off Use this button for turning the Display on and off.
6 Remote sensor Receives signals from the remote. To control the remote control in front of the product, lower the remote control sensor in the direction of the arrow. Keep the area between the remote sensor and remote control obstacle-free.
- Bahasa Indonesia
1 SOURCE Memilih sumber input perangkat eksternal.
2 MENU Membuka menu pada layar dan keluar dari menu tersebut. Juga dapat digunakan untuk keluar menu dari OSD atau kembali ke menu sebelumnya.
3 Move Left / Volume Berpindah dari satu item menu ke item menu lain secara horizontal atau mengatur nilai menu yang dipilih. Mengatur volume suara. Tombol multi-fungsi ini menawarkan dua fungsi berikut.
4 Move Up Berpindah dari satu item menu ke item menu lain secara horizontal atau mengatur nilai menu yang dipilih. Tombol multi-fungsi ini menawarkan dua fungsi berikut.
5 Daya On/Off Gunakan tombol ini untuk menyalakan atau mematikan Layar.
6 Sensor remote control Menerima sinyal dari remote. Untuk mengendalikan remote control di depan produk, rendahkan sensor remote control searah anak panah. Pastikan area antara sensor remote dan remote control tidak terhalang.
- Français
1 SOURCE Permet de sélectionner la source d'entrée à laquelle un périphérique externe est connecté.
2 MENU Ouvre le menu à l'écran et de quitter le menu. Sert aussi à quitter le menu OSD ou à revenir au menu précédent.
3 Move Left / Volume Permet de passer d'un élément de menu à un autre de manière verticale, ou de régler des valeurs de menu sélectionnées. Règle le volume audio. Ce bouton multifonction offre les deux fonctions suivantes.
4 Move Up Permet de passer d'un élément de menu à un autre de manière horizontale, ou de régler des valeurs de menu sélectionnées. Ce bouton multifonction offre les deux fonctions suivantes.
5 Alimentation On/Off Utilisez ce bouton pour mettre l'écran sous et hors tension.
6 Capteur de la télécommande Reçoit les signaux de la télécommande. Pour contrôler la télécommande en face du produit, abaissez le capteur de la télécommande en direction de la flèche. Veillez à ce qu'aucun obstacle ne se trouve entre le capteur de télécommande et la télécommande.
- Deutsch
1 SOURCE Wählt die Eingangsquelle aus, an der ein externes Gerät angeschlossen ist.
2 MENU Öffnet bzw. schließt das OSD-MENÜ. Auch zu verwenden, um das OSD-MENÜ zu schließen oder zum vorherigen Menü zurückzukehren.
3 Move Left / Lautstärke Bewegt sich vertikal zwischen Menüpunkten oder passt Werte des ausgewählten Menüs an. Mit diesen Tasten bestimmen Sie die Audio-lautstärke.
4 Diese multifunktionale Taste bietet die folgenden zwei Funktionen.
5 Move Up Drücken Sie diese Taste, um vertikal von einem Menübefehl zum nächsten zu wechseln oder die Werte für das ausgewählte Menü anzupassen.
6 Diese multifunktionale Taste bietet die folgenden zwei Funktionen.
7 Netzschalter Schaltet den Bildschirm ein bzw. aus.
8 Fernbedienungsensor Empfangt die Signale von der Fernbedienung. Zur Regulierung der Fernbedienung an der Vorderseite des Produkts schieben Sie den Fernbedienungsensor in Richtung des Pfeils. Halten Sie den Bereich zwischen dem Fernbedienungsensor und der Fernbedienung hindernisfrei.
- Magyar
1 SOURCE A bemeneti jefforrás kiválasztása, amelyhez a külső eszköz csatlakoztatva van.
2 MENU A képernyőmenü megnyitása és kilépés a menüből. Ezenkívül kilépés a képernyőmenüből illetve visszalépés az előző menüre.
3 Move Left / Hangrőgés Felügleges lépések az egyik menüelemtől a másikig, illetve a kijelölt menük értékeinek módosítása. A hangrőg beállítás.
4 Ez a többfunkciós gomb az alábbi két funkciót teszi lehetővé.
5 Move Up Visszintés lépések az egyik menüelemtől a másikig, illetve a kijelölt menük értékeinek módosítása.
6 Ez a többfunkciós gomb az alábbi két funkciót teszi lehetővé.
7 Tápellátás On/Off Ez a gomb a kijelző be és kikapcsolására használható.
8 Távirányító érzékelő Jelek fogadása a távirányítótól. A távirányító használatához a készülék előtt, szükségessé le a távirányító érzékelőjét a nyíl irányában. Tartsa szabadon a távirányító és az érzékelő közötti területet.
- Italiano
1 SOURCE Seleziona la sorgente di ingresso alla quale è collegato il dispositivo esterno.
2 MENU Consente di aprire il menu a schermo e di uscire dal menu. Viene utilizzato inoltre per uscire dal menu a schermo o per tornare al menu precedente.
3 Move Left / Volume Consente di spostarsi verticalmente da una voce di menu all'altra o di regolare i valori di menu selezionati. Mennessuallcan volume audio. Questo tasto multifunzionale offre le due seguenti funzioni.
4 Move Up Consente di spostarsi orizzontalmente da una voce di menu all'altra o di regolare i valori di menu selezionati. Questo tasto multifunzionale offre le due seguenti funzioni.
5 Alimentazione On/Off Utilizzare questo tasto per accendere e spegnere il display.
6 Sensore telecomando Menerima sinyal dari remote control. Per utilizzare il telecomando davanti al prodotto, abbassare il sensore di tale dispositivo in direzione della freccia. Mantenero l'area tra il sensore remoto e il telecomando priva di ostacoli.
- Қазақ
1 SOURCE Сыртқы құрылғы қосылған кіріс көзін таңдайды.
2 MENU Ақпараттың экранға ашылуын және экрандан шығуды. Соңдай-ақ, OSD мәзірінен шығу немесе алдыңғы мәзірге оралу үшін пайдаланылады.
3 Move Left / Дыбыс деңгейі Бір мәзір элементінен келесі мәзір элементіне тік жылжыды немесе таңдалған мәзір мәндерін реттейді. Дыбыс деңгейін реттейді. Бұл көп функционалдық түйме келесі екі функцияны ұсынады.
4 Move Up Бір мәзір элементінен келесі элементке қалпында жылжыды немесе таңдалған мәзір мәндерін реттейді. Бұл көп функционалдық түйме келесі екі функцияны ұсынады.
5 Қуат On/Off Бұл түймені дисплейді қосу немесе өшіру үшін пайдаланыңыз.
6 Қашықтан басқару пультінің сенсоры Қашықтан басқару пультінен сигналдар қабылдайды. Қашықтан басқару пультінің өнімнің алдында басқару үшін қашықтан басқару пультінің сенсорын көрсеткі бағытында төмендетіңіз. Қашықтан датчигі мен қашықтан басқару пультінің арасында кедергі болмауы тиіс.
- Polski
1 SOURCE Pozwala na wybór źródła wejściowego, do którego przyłączono urządzenie zewnętrzne.
2 MENU Otwiera i zamyka menu na ekranie. Pozwala również wyjść z menu OSD lub powrócić do poprzedniego menu.
3 Move Left / Głośność Pozwala na przechodzenie pionowo od jednej pozycji menu do innej lub na ustawienie wybranych wartości menu. Dopasowywanie głośności dźwięku.
4 Ten przycisk wielofunkcyjny pozwala na wykonanie następujących dwóch funkcji.
5 Move Up Pozwala na przechodzenie poziomo od jednej pozycji menu do innej lub na ustawienie wybranych wartości menu. Ten przycisk wielofunkcyjny pozwala na wykonanie następujących dwóch funkcji.
6 Zasilanie On/Off Pozwala na włączenie i wyłączenie produktu.
7 Czujnik pilota Odbiera sygnał z pilota. Aby użyć pilota, należy obniżić czujnik znajdujący się z przodu ekranu w kierunku wskazanym przez strzałkę. Przestrzeń między czujnikiem pilota a pilotem powinna być wolna od przeszkód.

- Português
1 SOURCE Seleciona a fonte de entrada onde um dispositivo externo é ligado.
2 MENU Abre o menu no ecrã e sai do menu. Também pode ser usado para sair do menu OSD ou para regressar ao menu anterior.
3 Move Left / Volume Passa de um item do menu para outro, na vertical, ou ajusta os valores do menu seleccionado. Regula o volume. Este botão multifuncional proporciona as duas seguintes funções.
4 Move Up Passa de um item do menu para outro, na horizontal, ou ajusta os valores do menu seleccionado. Este botão multifuncional proporciona as duas seguintes funções.
5 Alimentação On/Off Use este botão para ligar e desligar o ecrã.
6 Remote Control Sensor Recebe sinais do telecomando. Para usar o telecomando em frente ao produto, baixe o sensor do telecomando na direcção da seta. Mantenha a área entre o sensor do telecomando e o telecomando livre de obstáculos.
- Русский
1 SOURCE Выбор источника входного сигнала, в котором подключено внешнее устройство.
2 MENU Открытие экранного меню и его закрытие. Также используется для закрытия экранного меню или возврата в предыдущее меню.
3 Move Left / Громкость Переход от одного пункта меню к другому (по вертикали) или настройка выбранных значений меню. Настройка громкости звука. Для этой многофункциональной кнопки доступны две функции, описанные ниже.
4 Move Up Переход от одного пункта меню к другому (по горизонтали) или настройка выбранных значений меню. Для этой многофункциональной кнопки доступны две функции, описанные ниже.
5 Питание On/Off Эта кнопка используется для включения и выключения дисплея.
6 Датчик пульта дистанционного управления Прием сигналов с пульта дистанционного управления. Для управления с помощью пульта дистанционного управления, находясь перед лицевой частью изделия, опустите датчик пульта в направлении, указанном стрелкой. Между датчиком пульта дистанционного управления и пультом дистанционного управления не должно быть никаких препятствий.

- Español
1 Botón SOURCE Selecciona la fuente de entrada en la que esté conectado el dispositivo externo.
2 Botón MENU Abre el menú en pantalla y sale del menú. Se usa también para salir del menú de la pantalla o volver al menú anterior.
3 Botón Move Left / Volumen Se mueve de un elemento de menú a otro horizontalmente o ajusta los valores seleccionados del menú. Ajusta el volumen de audio. Este botón multifuncional tiene estas dos funciones.
4 Botón Move Up Se mueve de un elemento de menú a otro verticalmente o ajusta los valores seleccionados del menú. Este botón multifuncional tiene estas dos funciones.
5 Botón Alimentación eléctrica On/Off Utilice este botón para encender o apagar el producto.
6 Sensor del mando a distancia Recibe las señales del telecomando. Para ajustar el control remoto en la parte frontal del producto, baje el sensor de control remoto en la dirección de la flecha. Mantenga libre de obstáculos la zona entre el mando a distancia y el sensor.
- Svenska
1 SOURCE Välj den ingångsskålla som den externa enheten är ansluten till.
2 MENU Öppnar skärmen och stänger den. Används även för att stänga OSD-menyn eller återgå till föregående meny.
3 Move Left / Volymknappen Går från ett menyalternativ till ett annat horisontellt eller justerar valda menyvärden. Justera ljudvolymen. Denna flerfunktionsknapp har följande två funktioner.
4 Move Up Går från ett menyalternativ till ett annat vertikalt eller justerar valda menyvärden. Denna flerfunktionsknapp har följande två funktioner.
5 Strömbrytare On/Off Använd den här knappen när du vill slå på och stänga av produkten.
6 Sensor för fjärrkontrollen Tar emot signaler från fjärrkontrollen. Använd fjärrkontrollen mot produktens framsida genom att sänka fjärrkontrollsensorn i pilens riktning. Håll området mellan fjärrsensorn och fjärrkontrollen hindersfritt.

- Türkçe
1 SOURCE Harici bir cihazın bağlı olduğu giriş kaynağını seçer.
2 MENU Ekran menüsünü açar ve menüden çıkar. Aynı zamanda OSD menüsünden çıkmak ya da bir önceki menüye dönmek için de kullanılır.
3 Move Left / Ses Bir menü öğesinden diğerine yatay olarak hareket veya seçilen menü değerlerini ayarlar. Sesin sesini ayarlar. Bu çok işlevli düğme, iki işlev sağlar.
4 Move Up Bir menü öğesinden diğerine dikey olarak hareket veya seçilen menü değerlerini ayarlar. Bu çok işlevli düğme, iki işlev sağlar.
5 Güç düğmesi On/Off Bu düğmeyi kullanarak aç/kapatmak için kullanılır.
6 Uzaktan Kumanda Sensörü Uzaktan kumanda sensörü ve uzaktan kumanda arasındaki alanda engel olmasına dikkat edin. Uzaktan kumandayı ürünün önünde kontrol etmek için uzaktan kumanda sensörünü ok yönünde düşürün. Uzaktan kumanda sensörü ve uzaktan kumanda arasındaki alanda engel olmasına dikkat edin.

- 日本語
1 SOURCE 外部機器が接続されている入カソースを選択します。
2 MENU オープン/クローズ メニューを開いて、メニューを閉じます。また、OSD メニューを開いたり、前のメニューに戻るためにも使用します。
3 Move Left / Volume メニュー アイテム間を上下に移動したり、選択したメニューの値を調整します。音声の音量を調整します。このマルチ機能ボタンは、以下の2つの機能を提供します。
4 Move Up メニュー アイテム間を左右に移動したり、選択したメニューの値を調整します。このマルチ機能ボタンは、以下の2つの機能を提供します。
5 電源 On/Off リモコンからの信号を受信します。本製品の前面でリモコンを操作するには、リモコン センサーを矢印の方向に下げます。リモコン センサー とリモコン の間に、障害物がない状態を維持してください。

- 简体中文
1 SOURCE 选择与外部设备相连的输入源。
2 MENU 打开/关闭菜单以及从该菜单中退出。也可用于退出 OSD 菜单或返回到前一菜单。
3 Move Left / Volume 从一个菜单项垂直移动到另一个菜单项，或者调整选定的菜单值。 调节音频音量。此多功能按钮提供以下两种功能。
4 Move Up 从一个菜单项水平移动到另一个菜单项，或者调整选定的菜单值。 此多功能按钮提供以下两种功能。
5 电源 On/Off 使用此按钮可打开或关闭显示器。 接收遥控器信号。 要在产品前方使用遥控器，请将箭头方向降低遥控传感器。 在遥控传感器与遥控器之间不要放置任何障碍物。

- 繁體中文
1 SOURCE 選擇外部裝置所連接的輸入訊號源。
2 MENU 打開/關閉功能表與離開功能表，亦可用於結束 OSD 功能表或返回上一個功能表。
3 Move Left / Volume 從一個功能表項目垂直移動至另一個功能表項目，或者調整選定的功能表值。 調整音訊音量。此多功能按鈕具有下列兩種功能。
4 Move Up 從一個功能表項目水平移動至另一個功能表項目，或者調整選擇的功能表值。 此多功能按鈕具有下列兩種功能。
5 電源 On/Off 使用此按鈕可開啟或關閉顯示器。 接收遙控器的訊號。 要在產品前方使用遙控器，請朝箭頭所示方向降低遙控感測器。 在遙控感測器與遙控器之間的區域需保持淨空。

- 한국어
1 SOURCE 외부 입력을 선택합니다.
2 MENU 메뉴 화면을 켜거나 끕니다. 메뉴 화면이 켜져 있을 때는 이전 항목으로 되돌아 갑니다.
3 Move Left / Volume 음량을 조정합니다. 메뉴 화면이 켜져 있을 때는 메뉴를 좌우로 이동하거나, 설정 값을 조정합니다.
4 Move Up 메뉴 화면이 켜져 있을때 메뉴를 상하로 이동합니다.
5 Power On/Off 제품을 켜거나 끕니다.
6 Remote sensor 리모컨으로 리모컨 수신부를 향하여 버튼을 누르면 동작합니다. 리모컨 수신기를 향하여 리모컨을 리모컨 조작이 가능합니다. 리모컨이 동작하는 공간 공간 안에서 본 제품과 함께 다른 제품을 사용하시는 리모컨 코드(주파수)의 간섭 현상으로 오동작을 유발할 수 있습니다.

- العربية
1 SOURCE تحديد مصدر الإدخال الذي يتم توصيل جهاز خارجي به.
2 MENU فتح القائمة التي تظهر على الشاشة والعودة من القائمة. كما يمكنك استخدام هذا الزر أيضاً للعودة من القائمة أو العودة إلى القائمة السابقة.
3 Move Left / Volume يتم هنا تغيير القائمة إلى عنصر آخر رأسيًا أو تعديل قيم القائمة المحددة.
4 Move Up يتم هنا الزر لتعديل القائمة العرض أو إيقاف تشغيلها.
5 مستشعر وحدة التحكم عن بعد تلقي الإشارات الصادرة من جهاز التحكم عن بعد. مستشعر وحدة التحكم عن بعد في الجهة الأمامية للقائمة، في بعض مستويات مستشعر جهاز التحكم عن بعد باتجاه المستشعر. حافظ على إبعاد المنطقة بين مستشعر وحدة التحكم عن بعد ووحدة التحكم عن بعد داخلية من العوائق.



See the User's Manual for further instructions for installation and adjustment.

Français Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour obtenir des instructions supplémentaires sur l'installation et le réglage.

www.samsung.com

English
For contact details of customer service center, refer to the "Contact SAMSUNG WORLDWIDE" section in the User Manual.

Bahasa Indonesia
Untuk informasi rinci tentang kontak pusat layanan pelanggan, lihat bagian "Hubungi SAMSUNG WORLDWIDE" di panduan pengguna.

Français
Pour obtenir les coordonnées du service clientèle, reportez-vous à la section "Contactez SAMSUNG WORLDWIDE" dans le manuel d'utilisation.

Deutsch
Die Kontaktinformationen des Kundendienstcenters finden Sie im Abschnitt „Kontakt zu SAMSUNG WORLDWIDE“ des Benutzerhandbuchs.

Magyar
Az ügyfélszolgálat elérhetősége az útmutató „Vegye fel a kapcsolatot a SAMSUNG WORLDWIDE ügyfélszolgálatával” című részében található.

Italiano
Per contattare il Customer Service Center, vedere la sezione "Contatta SAMSUNG WORLDWIDE" riportata sulla guida dell'utente.

Қазақ
Тұтынушыларға қызмет көрсету орталығының байланыс апараты туралы толық деректерді пайдаланушы құралының «SAMSUNG WORLDWIDE компаниясымен байланыс» бөлімінде қараңыз.

Polski
Aby poznać dalsze informacje na temat serwisu obsługi klienta, zapoznaj się z sekcją „Kontakt z SAMSUNG WORLDWIDE” w instrukcji obsługi.

Português
Para obter mais informações de contacto do centro de assistência ao cliente, consulte a secção "Contactar a SAMSUNG WORLDWIDE" no manual do utilizador.

Русский
Контактные данные для обращения в центр обслуживания клиентов см. в разделе данного руководства "Обращение в SAMSUNG WORLDWIDE".

Español
Para saber los detalles de contacto del centro de atención al cliente, consulte el apartado "Contacta SAMSUNG WORLDWIDE" del manual del usuario.

Svenska
För kontaktuppgifter gällande kundtjänst, se avsnittet "Kontakta SAMSUNG WORLDWIDE" i bruksanvisningen.

Türkçe
Müşteri servis merkezinin iletişim bilgileri için, kullanımla kılavuzunda "SAMSUNG WORLDWIDE ile iletişim" bölümüne bakın.

日本語
お客様サービス センターのお問い合わせ先情報については、ユーザー ガイドの「問い合わせ先」を参照してください。

简体中文
有关客户服务中心的详细联系信息，请参阅用户指南中的“联系全球三星公司”部分。

繁體中文
如需聯絡客戶服務中心的詳細資訊，請參閱使用指南中的「聯絡全球 SAMSUNG」一節。

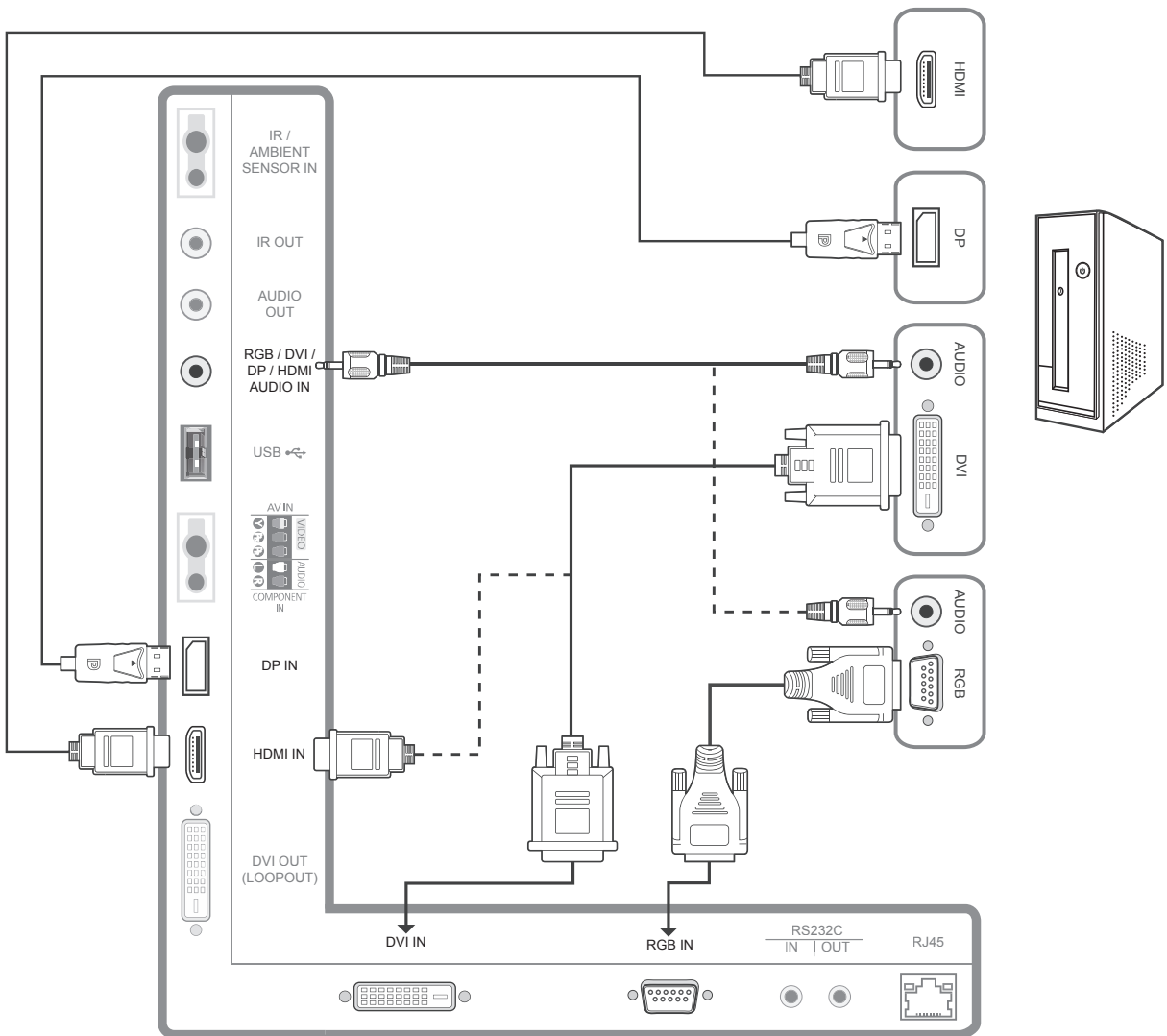
한국어
서비스 센터 연락처는 사용자 설명서의 서비스센터 안내를 참고하세요.

العربية
المعلومات على موطات الاتصال العامة مركز خدمة العملاء، راجع قسم "الاتصال" في دليل المستخدم.

Français Connexions

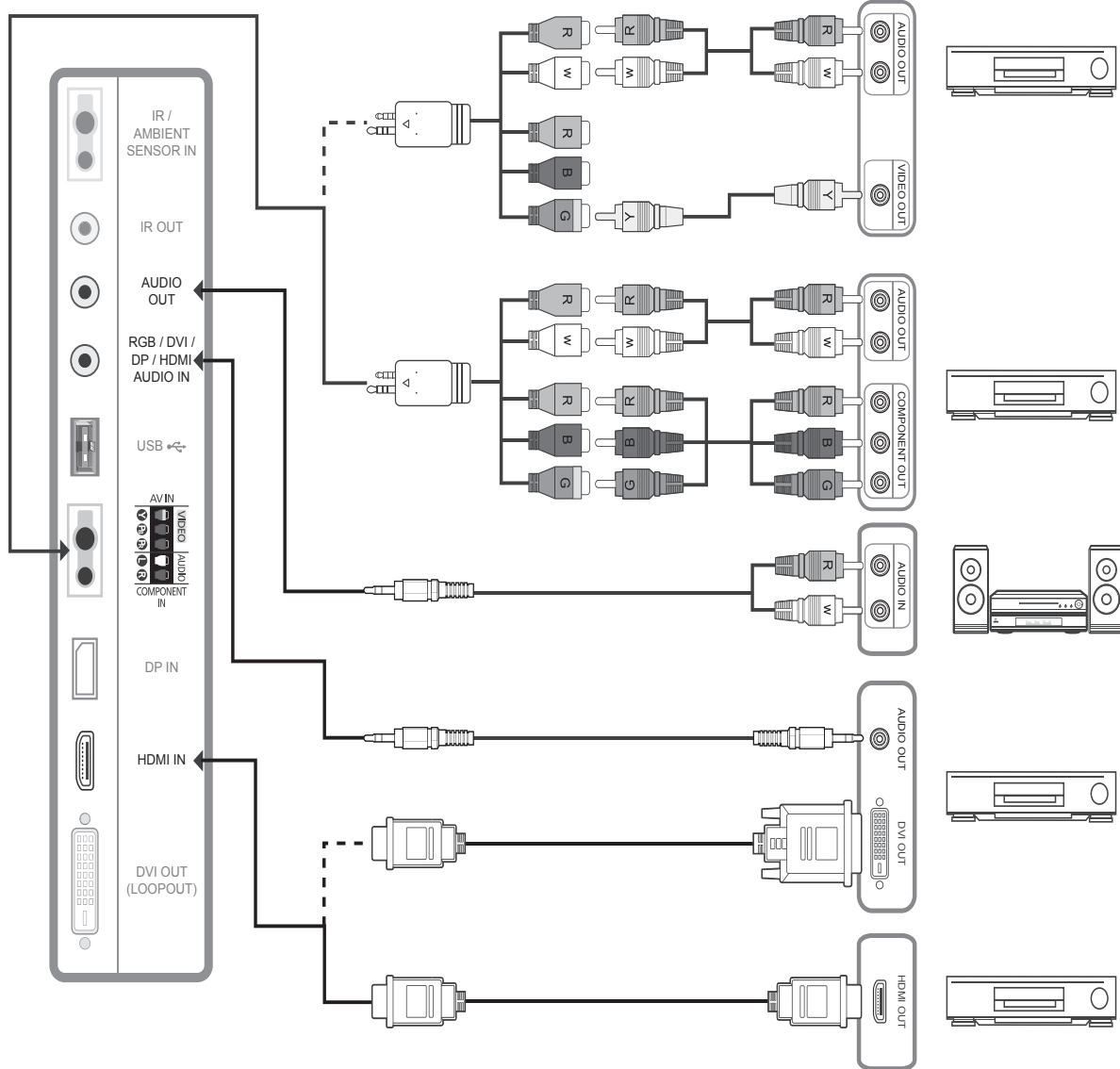
Connecting and Using a PC

Français Connexion et utilisation d'un ordinateur



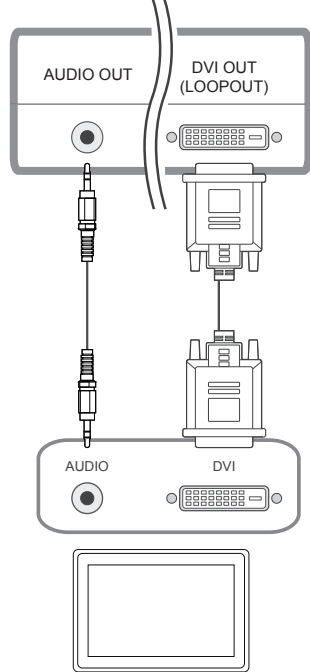
2 HDMI Cable, Audio System

Français Connexion Câble AV, Câble composante, Câble HDMI-DVI, Câble HDMI, Câble système audio



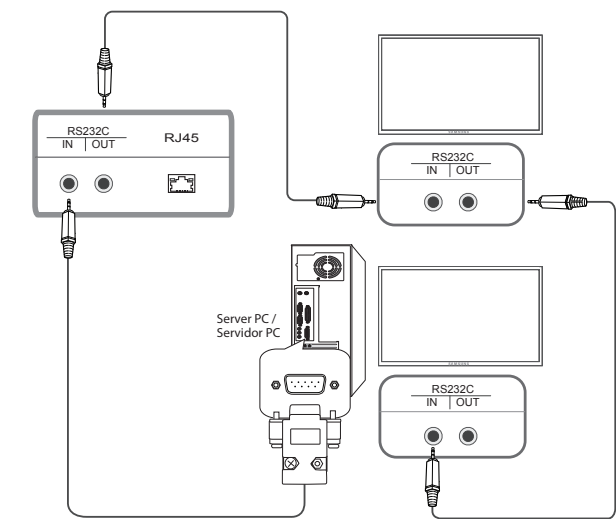
Connecting an External Monitor

3 Français Connexion d'un moniteur externe



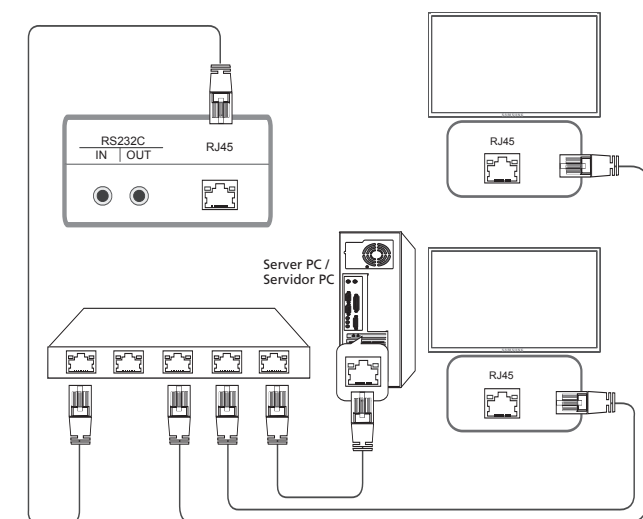
Using Serial MDC

4 Français Utilisation série MDC



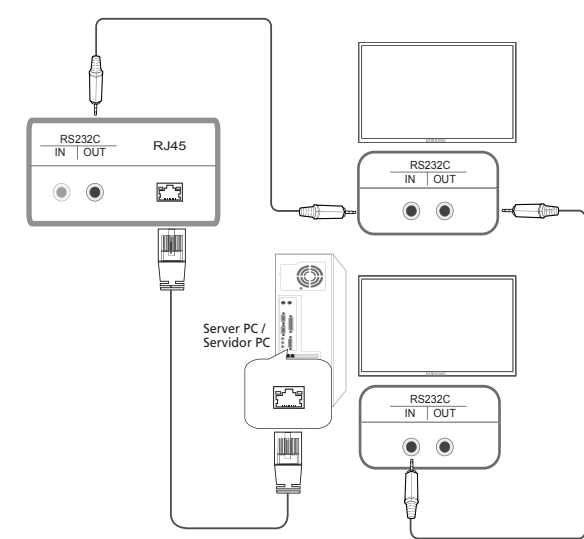
Using Ethernet MDC

5-1 Français Utilisation série MDC



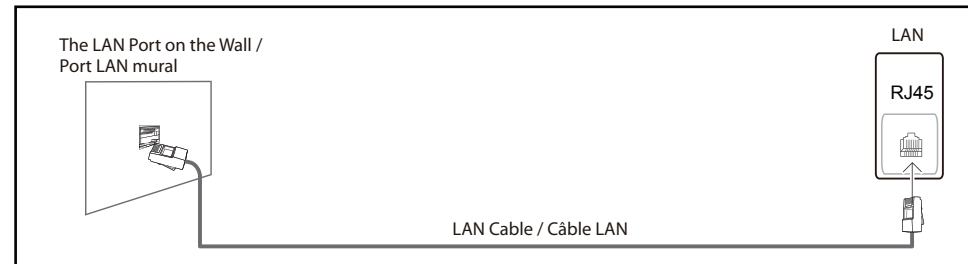
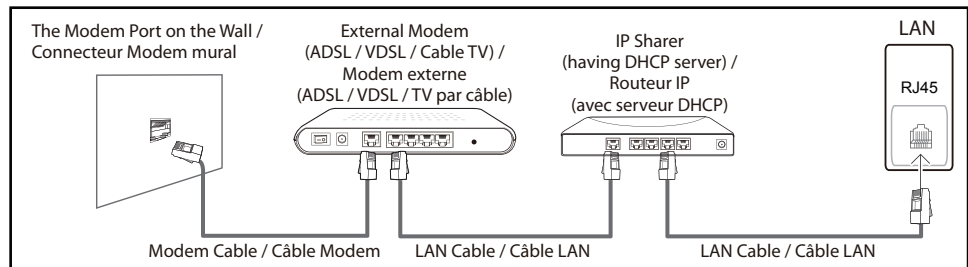
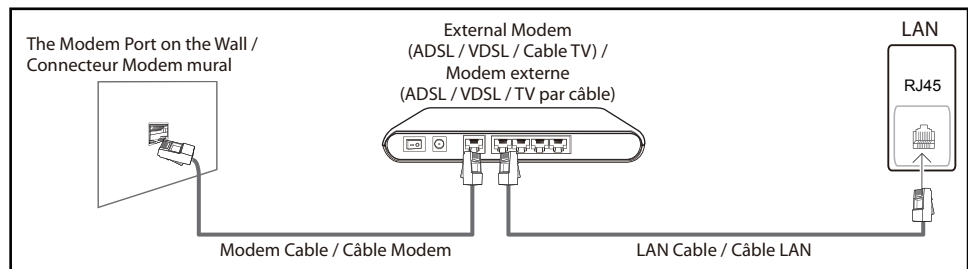
Using Ethernet MDC

5-2 Français Utilisation série MDC



Connecting to a Wired Network

Français Connexion à un réseau



Troubleshooting

Français Déballage de votre moniteur

- | | |
|---|--|
| <p>English</p> <p>The power LED is off. The screen will not switch on.
Make sure that the power cord is connected.</p> <p>"No Signal" is displayed on the screen
Check that the product is connected correctly with a cable.
Check that the device connected to the product is powered on.</p> <p>"Not Optimum Mode" is displayed.
This message is displayed when a signal from the graphics card exceeds the product's maximum resolution and frequency.
Refer to the Standard Signal Mode Table and set the maximum resolution and frequency according to the product specifications.</p> <p>Bahasa Indonesia</p> <p>LED daya mati. Layar tetap mati.
Pastikan kabel daya telah tersambung.</p> <p>"No Signal" ditampilkan di layar
(lihat "Menyambungkan PC")
Pastikan produk telah tersambung dengan benar menggunakan kabel.
Pastikan perangkat yang tersambung ke produk telah dihidupkan.</p> <p>"Not Optimum Mode" ditampilkan.
Pesan ini ditampilkan bila sinyal dari kartu grafis melampaui resolusi dan frekuensi maksimum produk.
Lihat Tabel Mode Sinyal Standar dan tetapkan resolusi serta frekuensi maksimum menurut spesifikasi produk.</p> <p>Français</p> <p>L'écran ne s'allume pas. L'écran ne s'allume pas.
Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien connecté.</p> <p>"No Signal" s'affiche à l'écran
(reportez-vous à la section "Connexion à un ordinateur").
Vérifiez que l'appareil est connecté correctement à l'aide d'un câble.
Assurez-vous que le périphérique connecté à l'appareil est sous tension.</p> <p>"Not Optimum Mode" est affiché.
Ce message s'affiche lorsqu'un signal émis par la carte graphique est supérieur à la fréquence et la résolution maximales de l'appareil.
Consultez le tableau des modes de signal standard et réglez la fréquence et la résolution maximales conformément aux spécifications de l'appareil.</p> <p>Deutsch</p> <p>Die Netz-LED ist ausgeschaltet. Der Bildschirm wird nicht eingeschaltet.
Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.</p> <p>Die Meldung „No Signal“ wird auf dem Bildschirm angezeigt (siehe „Anschließen eines Computers“).
Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt über ein Kabel angeschlossen ist.
Überprüfen Sie, ob das angeschlossene Gerät eingeschaltet ist.</p> <p>Die Meldung „Not Optimum Mode“ wird angezeigt.
Diese Meldung wird angezeigt, wenn ein Signal von der Grafikkarte die maximale Auflösung und Frequenz des Geräts überschreitet.
Schlagen Sie in der Tabelle der Standardsignalmodi nach und stellen Sie die maximale Auflösung und Frequenz gemäß den technischen Daten des Geräts ein.</p> <p>Magyar</p> <p>A tápellátás jelzőfénye nem világít. A képernyő nem kapcsol be.
Győződjön meg arról, hogy csatlakoztatva van a tápkábel.</p> <p>A „No Signal” üzenet látható a képernyőn (lásd: „Csatlakoztatás számítógéphez”).
Győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően van csatlakoztatva a kábelrel.
Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a kijelzőhöz csatlakoztatott eszköz.</p> <p>Megjelenik a „Not Optimum Mode” üzenet.
Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a videokártyáról érkező jel felbontása és frekvenciája meghaladja a készülék maximális felbontását vagy frekvenciáját.
Szakmányos jelmód táblázat alapján állítsa be a készülék műszaki jellemzőinek megfelelően a maximális felbontást és frekvenciát.</p> <p>Italiano</p> <p>Il LED di alimentazione è spento. Lo schermo non si accende.
Verificare che la spina di alimentazione sia connessa.</p> <p>Sullo schermo viene visualizzato il messaggio "No Signal" (vedere "Collegamento a un PC").
Verificare che il prodotto sia collegato correttamente mediante cavo.
Verificare che il dispositivo collegato al prodotto sia acceso.</p> <p>"Not Optimum Mode" viene visualizzato a schermo.
Questo messaggio viene visualizzato quando il segnale proveniente dalla scheda grafica supera la risoluzione e la frequenza massima del prodotto.
Vedere la Tabella delle modalità standard del segnale e impostare la frequenza e</p> | <p>Қазақ</p> <p>Қуат жарық дияды өшірілген. Экран не қосылмайды.
Қуат сымы дұрыс қосылғанын тексеріңіз.</p> <p>"No Signal" хабары экранда пайда болады ("Дербес компьютерге қосу" бөлімін қараңыз).
Құрылғы кабельмен дұрыс қосылғанын тексеріңіз.
Құрылғыға қосылған құрылғы іске қосылу екенін тексеріңіз.</p> <p>"Not Optimum Mode" хабары көрсетіледі.
Бейне картадан алынған сигнал құрылғының ең жоғары ажыратымдылығын және жиілігін асып кетсе, осы хабар көрсетіледі.
Стандартты сигнал режимінің кестесіне қарап, ең жоғары ажыратымдылық пен жиілікті құрылғының техникалық сипаттарына сәйкес орнатыңыз.</p> <p>Polski</p> <p>Nie świeci dioda LED zasilania. Ekran się nie włącza.
Upewnij się, że podłączony jest przewód zasilania.</p> <p>Na ekranie pojawia się komunikat „No Signal” (patrz „Podłączanie do komputera”).
Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone kablem.
Sprawdź, czy urządzenie podłączone do monitora jest włączone.</p> <p>Pojawia się komunikat „Not Optimum Mode”.
Komunikat ten pojawia się, gdy sygnał z karty graficznej przekroczy maksymalną rozdzielczość i częstotliwość wyświetlania.
Patrz Tabela trybów standardowych i ustaw maksymalną rozdzielczość i częstotliwość zgodnie ze specyfikacją urządzenia.</p> <p>Português</p> <p>O LED de alimentação está desligado. O ecrã não liga.
Certifique-se de que o cabo de alimentação está ligado.</p> <p>A mensagem "No Signal" é apresentada no ecrã (consulte "Ligaçao a um PC").
Verifique se o produto está ligado correctamente com um cabo.
Verifique se o dispositivo ligado ao produto está ligado.</p> <p>A mensagem "Modo não otimizado" é apresentada.
Esta mensagem é apresentada quando um sinal da placa gráfica ultrapassa a resolução e a frequência máximas do produto.
Consulte a Tabela do modo de sinal padrão e defina a resolução e a frequência máximas de acordo com as especificações do produto.</p> <p>Русский</p> <p>Не горит индикатор питания. Экран не включается.
Убедитесь, что кабель питания подсоединен.</p> <p>На экране отображается индикация "Нет сигнала" (см. раздел "Подключение к компьютеру").
Проверьте, правильно ли подключено устройство с помощью кабеля.
Проверьте, включено ли питание устройств, подключенного к вашему устройству.</p> <p>Отображается индикация "Неопт. режим".
Это сообщение отображается в том случае, когда сигнал с графической платы превышает максимальное разрешение и частоту устройства.
Refer to the Standard Signal Mode Table and set the maximum resolution and frequency according to the product specifications.</p> <p>Español</p> <p>El LED de encendido está apagado. La pantalla no se encenderá.
Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado.</p> <p>"Sin señal" se muestra en la pantalla (consulte "Conexión a un PC").
Compruebe que el producto este conectado correctamente con un cable.
Compruebe que el dispositivo conectado al producto esté encendido.</p> <p>Se muestra "Modo no óptimo".
Este mensaje se muestra cuando una señal de la tarjeta gráfica supera la frecuencia y la resolución máxima del producto.
Consulte la Tabla de los modos de señal estándar y configure la frecuencia y la resolución máximas en función de las especificaciones del producto.</p> <p>한국어</p> <p>전원 표시등이 꺼져 있어요. 화면이 안 나와요.
전원 코드가 바르게 연결되어 있는지 확인하세요.</p> <p>화면에 입력 신호가 약하거나 없습니다. 메시지가 나타나요.
제품과 연결된 케이블이 바르게 연결되어 있는지 확인하세요.
제품과 연결된 제품의 전원이 켜져 있는지 확인하세요.</p> <p>적당하지 않은 모드입니다. 라는 메시지가 나타나요.
그래픽 카드에서 나오는 신호가 제품의 최대 해상도 및 최대 주파수를 넘을 경우에 발생됩니다.
표준 신호모드표를 참조하여 최대 해상도 및 주파수를 제품 성능에 맞도록 설정하세요.</p> <p>العربية</p> <p>قصور شاشة فارغة.
مؤشر الطاقة مطفئ، ان لم يتشغل الشاشة.
تأكد من توصيل سلك التيار الكهربى.</p> <p>يتم عرض "No Signal" على الشاشة (راجع إلى "التوصيل بالكمبيوتر").
تحقق من توصيل الشاشه بمطبق.
تأكد من تشغيل الجهاز المتوصّل بالشاشة.</p> <p>"Not Optimum Mode" يتم عرضه
بإفاعة الرسومات اضعى نفة وتزد المنبج.
راجع إلى جدول الأوضاع القياسية للإشارة واضبط أقصى نفة وتردد.</p> <p>Türkçe</p> <p>Güç LED'i kapalı. Ekran açılmıyor.
Güç kablusunun bağlı olduğunu emin olun.</p> <p>Ekranda "Sinyal Yok" görüntüleniyor (bkz. "Bir PC'ye bağlama").
Ürünün bir kabloyla doğru şekilde bağlandığını kontrol edin.
Çihazın gücüyle ürünün açık olduğunu kontrol edin.</p> <p>"Uygun Olmayan Mod" görüntüleniyor.
Bu mesaj, grafik kartından gelen bir sinyal ürünün maksimum çözünürlüğünü ve frekansını aşmadığı görüntülenir.
Standart Sinyal Modu Tablosu'na bakın ve ürünün teknik özelliklerine uygun olarak maksimum çözünürlüğü ve frekansı ayarlayın.</p> <p>日本語</p> <p>電源 LED が消灯している。画面がオンにならない。
電源コードが接続されていることを確認します。</p> <p>「信号がありません」が画面に表示される（「PC への接続」を参照）。
製品がケーブルで正しく接続されていることを確認します。
電源がオンになっている製品に装置が接続されていることを確認します。</p> <p>「最適なモードではありません」と表示される。
このメッセージは、グラフィックカードからの信号が製品の最大の解像度および周波数を超えている場合に 표시됩니다。
標準の信号モード表を参照して、製品の仕様に従って最大の解像度および周波数を設定します。</p> <p>简体中文</p> <p>电源 LED 不亮。屏幕无法切换。</p> <p>屏幕上显示“无信号”（请参阅“连接到 PC”）。
检查产品是否与线缆正确连接
检查与产品连接的设备是否通电。</p> <p>“非最佳模式”。
显卡中信号超出产品的最大分辨率和刷新频率时，将显示此消息。
请参阅“标准信号模式表”，并根据产品规格设置最大分辨率和刷新频率。</p> |
|---|--|

See the User's Manual for further instructions for installation and adjustment. / Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour obtenir des instructions supplémentaires sur l'installation et le réglage.